

Tiesas (otrā palāta) 2011. gada 15. septembra spriedums (Naczelný Sąd Administracyjny (Polijas Republika) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Jarosław Ślaby (C-180/10), Emilian Kuć un Halina Jeziorska-Kuć (C-181/10)/Minister Finansów (C-180/10) un Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie (C-181/10)

(apvienotās lietas C-180/10 un C-181/10) ⁽¹⁾

(Nodokļi — Pievienotās vērtības nodoklis — Direktīva 2006/112/EK — Nodokļa maksātāja jēdziens — Apbūvei paredzēta zemesgabala pārdošana — 9., 12. un 16. pants — PVN priekšnodokļa atskaitīšanas neesamība)

(2011/C 319/12)

Tiesvedības valoda — poļu

Iesniedzējtiesa

Naczelný Sąd Administracyjny

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Jarosław Ślaby (C-180/10), Emilian Kuć un Halina Jeziorska-Kuć (C-181/10)

Atbildētāji: Minister Finansów (C-180/10) un Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie (C-181/10)

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Naczelný Sąd Administracyjny — Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvas 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV L 347, 1. lpp.) 9. panta 1. punkta un Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīva par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par aproģizuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.), 4. panta 1. un 2. punkta interpretācija — Vairāku apbūvei paredzētu zemesgabalu pārdošana — Pārdevēja kā nodokļa maksātāja kvalifikācija gadījumā, ja zeme ir pārdevēja lauksaimniecības uzņēmuma daļa ja šis pēdējais ir izbeidzis savu darbību pēc tam, kad pašvaldība tā zemi bija pārkvalificējusi par apbūvei paredzētu zemi

Rezolutīvā daļa:

Saskaņā ar dalībvalsts tiesību aktiem apbūves zemesgabala piegāde ir jāuzskata par apliekamu ar pievienotās vērtības nodokli, ja šī valsts ir izmantojusi tiesības, kas ir ietvertas 12. panta 1. punktā Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvā 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu, kas grozīta ar Padomes 2006. gada 19. decembra Direktīvu 2006/138/EK, neatkarīgi no tā, vai darbība tiek veikta pastāvīgi vai arī persona, kas veikusi piegādi, veic

ražotāju, tirgotāju vai pakalpojumu sniedzēju darbību, ar nosacījumu, ka šī darbība nav vienkārša īpašnieka tiesību izmantošana.

Fiziska persona, kas ir veikusi lauksaimniecisku darbību zemesgabalā, kurš vēlāk, pamatojoties uz apbūves plānu grozījumiem, kas notikuši no šīs personas gribas neatkarīgu iemeslu dēļ, ticis pārkvalificēts par apbūvei paredzētu zemesgabalu, nav jāuzskata par pievienotās vērtības nodokļa maksātāju Direktīvas 2006/112, kas grozīta ar Direktīvu 2006/138, 9. panta 1. punkta un 12. panta 1. punkta izpratnē gadījumā, kad tā apņemas pārdot minēto zemi, ja šī pārdošana ir daļa no ieinteresētās personas personīgā īpašuma pārvaldes.

Turpretī, ja šī persona ar nolūku īstenot šādu pārdošanu, veic aktīvas darbības zemes pārdošanā, izmantojot līdzekļus, kas ir līdzīgi tiem, kurus iegulda ražotājs, tirgotājs, vai pakalpojumu sniedzējs Direktīvas 2006/112, kas grozīta ar Direktīvu 2006/138, 9. panta 1. punkta otrās daļas izpratnē, šī persona ir jāuzskata par "saimnieciskās darbības" veicēju šī panta izpratnē un tādējādi — par pievienotās vērtības nodokļa maksātāju.

Tam, ka šī persona ir "vienotas likmes lauksaimnieks" Direktīvas 2006/112, kas ir grozīta ar Direktīvu 2006/138, 295. panta 1. punkta 3) apakšpunkta izpratnē, šajā ziņā nav nozīmes.

⁽¹⁾ OV C 179, 03.07.2010.

Tiesas (pirmā palāta) 2011. gada 15. septembra spriedums (Tribunal Supremo (Spānija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Unio de Pagesos de Catalunya/ Administració del Estado

(Lieta C-197/10) ⁽¹⁾

(Kopējā lauksaimniecības politika — Regula (EK) Nr. 1782/2003 — Vienreizējo maksājumu shēma — Tiesības uz maksājumu no valsts rezerves — Piešķiršanas nosacījumi — Lauksaimnieki, kuri sāk kādu lauksaimniecisko darbību — Prejudiciālā jautājuma hipotētiskums — Nepieņemamība)

(2011/C 319/13)

Tiesvedības valoda — spāņu

Iesniedzējtiesa

Tribunal Supremo

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Unio de Pagesos de Catalunya

Atbildētāja: Administración del Estado

Piedaloties: Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos — Iniciativa Rural del Estado Español

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Tribunal Supremo* — Padomes 2003. gada 29. septembra Regulas (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiesā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un groza Regulas (EEK) Nr. 2019/93, (EK) Nr. 1452/2001, (EK) Nr. 1453/2001, (EK) Nr. 1454/2001, (EK) Nr. 1868/94, (EK) Nr. 1251/1999, (EK) Nr. 1254/1999, (EK) Nr. 1673/2000, (EEK) Nr. 2358/71 un (EK) Nr. 2529/2001 (OV L 270, 1. lpp.), 42. panta 3. punkta un Padomes 2005. gada 20. septembra Regulas (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 1.lpp.) 22. panta interpretācija — Integrētā administrācijas un kontroles sistēma konkrētām atbalsta shēmām — Vienotā maksājuma shēma — Pamatsummas noteikšana — Tiesību uz maksājumu nepiešķiršana noteiktās situācijās — Gados jauni lauksaimnieki

Rezolutīvā daļa:

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko ar 2010. gada 18. marta lēmumu iesniegusi *Tribunal Supremo* (Spānija), ir nepieņemams tam piemītošā hipotētiskuma dēļ.

(¹) OV C 195, 17.07.2010.

Tiesas (ceturtā palāta) 2011. gada 15. septembra spriedums (*Finanzgericht Baden-Württemberg* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Cathy Schulz-Delzers, Pascal Schulz/Finanzamt Stuttgart III*

(Lieta C-240/10) (¹)

(Personu brīva pārvietošanās — Nediskriminācija un Savienības pilsonība — Ienākuma nodoklis — Ekspatriācijas pabalstu ņemšana vērā, aprēķinot nodokļa likmi, kas ir piemērojama citiem ienākumiem saskaņā ar progresīvo nodokļu skalu — Tādu pabalstu ņemšana vērā, kas ir piešķirti citas dalībvalsts ierēdņiem, kuri savus darba pienākumus veic valsts teritorijā — Tādu pabalstu neņemšana vērā, kas ir piešķirti valsts ierēdņiem, kuri savus darba pienākumus veic ārpus valsts teritorijas — Salīdzināmība)

(2011/C 319/14)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Finanzgericht Baden-Württemberg

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: *Cathy Schulz-Delzers* un *Pascal Schulz*

Atbildētāja: *Finanzamt Stuttgart III*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Finanzgericht Baden-Württemberg* — LESD 18., 21. un 45. panta interpretācija —

Valsts tiesiskais regulējums attiecībā uz ienākuma nodokli, saskaņā ar kuru no nodokļa atbrīvojams ekspatriācijas pabalsts nodokļu maksātājiem, kuri nodarbināti pie valsts publisko tiesību juridiskās personas un kuriem atalgojumus tiek maksāts no valsts budžeta — Šāda atbrīvojuma neesamība attiecībā uz pabalstiem, kas maksājami nodokļu maksātājiem, kuri valsts teritorijā nodarbināti pie citas valsts publisko tiesību juridiskās personas un kuriem atalgojums tiek maksāts no šīs citas valsts budžeta

Rezolutīvā daļa:

EKL 39. pants ir interpretējams tādējādi, ka tas pieļauj tādu tiesību normu kā Likuma par ienākuma nodokli (*Einkommensteuergesetz*) 3. panta 64. punkts, saskaņā ar kuru tādi pabalsti kā pamata lietā aplūkoti, kas kādas dalībvalsts ierēdņiem, kurš strādā citā dalībvalstī, ir piešķirti, lai kompensētu pirktspējas zudumu vietā, uz kuru tas ir norīkots darbā, netiek ņemti vērā, lai noteiktu nodokļa likmi, kas pirmajā dalībvalstī ir piemērojama citiem nodokļu maksātāja vai viņa laulātā ienākumiem, kaut gan līdzvērtīgi pabalsti, kas ir piešķirti šīs citas dalībvalsts ierēdņiem, kurš strādā pirmās dalībvalsts teritorijā, tiek ņemti vērā, aprēķinot šo nodokļa likmi.

(¹) OV C 221, 14.08.2010.

Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (ceturtā palāta) 2011. gada 20. janvāra spriedumu lietā T-487/10 *Ignacio Ruipérez Aguirre un ATC Petition*/Eiropas Komisija 2011. gada 3. martā iesniedza *Ignacio Ruipérez Aguirre un ATC Petition*

(Lieta C-111/11 P)

(2011/C 319/15)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēji: *Ignacio Ruipérez Aguirre* un *ATC Petition* (pārstāve — *M. J. Sánchez González*, advokāte)

Otrs lietas dalībnieks: Eiropas Komisija

Ar 2011. gada 14. jūlija rīkojumu Tiesa (sestā palāta) apelācijas sūdzību noraidīja.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2011. gada 5. augustā iesniedza *Landgericht Köln* (Vācija) — *Germanwings GmbH/Amend*

(Lieta C-413/11)

(2011/C 319/16)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Landgericht Köln